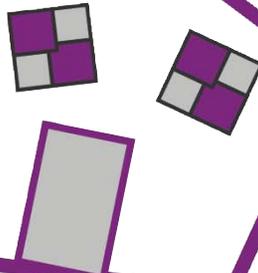


Trabajemos por un mundo sin violencia.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD

www.michigan.gov/domesticviolence

VIOLENCIA DE PAREJA

**ES UN PROBLEMA
IMPORTANTE**

**Paquete Educativo
sobre la Violencia en
las Parejas Juveniles**

State of Michigan
Department of Human Services



LA VIOLENCIA DE PAREJA PUEDE SER UN ASUNTO DE VIDA O MUERTA PARA LOS ALUMNOS DE SECUNDARIA

Los educadores pueden hacer la diferencia

Una de cada cinco alumnas de secundaria informó haber sido abusada física y/o sexualmente por su pareja.

(“Dating Violence Against Adolescent Girls and Associated Substance Use, Unhealthy Weight Control, Sexual Risk Behavior, Pregnancy, and Suicidality,” (“La Violencia de pareja Contra Niñas Adolescentes y Uso de Sustancias Asociadas, Control de Peso No Saludable, Comportamiento ante el Riesgo Sexual, Embarazo y Suicidio”, Journal of American Medicine, Vol. 286, No. 5, August 1, 2001)

Las víctimas de la violencia de pareja de cualquier edad tienen las mismas protecciones legales que las víctimas de violencia doméstica.

El Estado de Michigan reconoce los peligros de la violencia de pareja y brinda protección legal para las víctimas. Pero el poder de la ley se multiplicará a medida que los jóvenes aprendan cómo reconocer los signos de advertencias y dónde buscar ayuda. Es por eso que la Junta para la Prevención y Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan (MDVPTB) creó este Paquete de Educación sobre la Violencia de Pareja en los Jóvenes para adultos que trabajan con alumnos de secundaria. Puede usar estos materiales para hacer una diferencia significativa – quizá incluso una diferencia de vida o muerte.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD

EN ESTE PAQUETE SE INCLUYEN LAS HERRAMIENTAS PARA:

- **CREAR conciencia sobre la violencia de pareja en los alumnos.**
- **DAR a los alumnos la habilidad de reconocer signos de advertencia en las relaciones de sus amigos.**
- **OFRECER ayuda de emergencia y continua que podría prevenir una tragedia.**
- **PROMOVER un comportamiento no controlador y no violento entre los jóvenes.**

Cantidad: 700

Costo: \$2,444.62 (\$3.49 cada uno)

Autoridad: Director DHS

Department of Human Services (DHS) no discrimina contra ningún individuo o grupo a causa de su raza, sexo, religión, edad, origen nacional, color de piel, estatura, peso, estado matrimonial, creencias políticas o incapacidad. Si usted necesita ayuda para leer, escribir, oír, etc., bajo el Acta de Americanos con Incapacidades, usted está invitado a hacer saber sus necesidades a una oficina de DHS en su área.

DHS-Pub-224-SP (8-06)



Este material fue creado por: Michigan Domestic Violence Prevention and Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan):

www.michigan.gov/domesticviolence

Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este proyecto.

No necesita hacer esto solo. Lo alentamos, si es posible, para que se comunique con un programa de violencia doméstica de su comunidad.

PARA UBICAR EL PROGRAMA DE VIOLENCIA DOMÉSTICA DE SU ÁREA

- Llame a la Línea de Asistencia de Violencia Doméstica Nacional al (800) 799-SAFE, o
- Lea el Directorio de Recursos para Sobrevivientes en el sitio web del MDVPTB en www.michigan.gov/domesticviolence.

Puede presentar el material en este paquete como una serie de 3 sesiones, utilizando todos los folletos que lo acompañan o puede elegir realizar una sesión individual sobre el tema. Incluimos sugerencias para cualquiera de estas opciones. De todas formas, **entregue la hoja de Recursos de Violencia de Pareja como parte de su presentación**, y agregue a la misma cualquier información que reciba de su agencia local de violencia doméstica. Uno de los mensajes más importantes de este paquete es que debe obtener ayuda cuando la necesite.

ESTE PAQUETE INCLUYE:

Información introductoria

1. Información introductoria
2. Visión General de la Violencia de Pareja
3. Cosas para Recordar al Trabajar con un Adolescente Abusivo

Planes de lecciones

4. Sugerencias para presentar el material en una serie de tres clases
5. Sugerencias para presentar el material en una clase de 30 o 50 minutos, ya sea usando material impreso de este paquete o usando estos materiales junto con videos disponibles de otras fuentes

Fichas para educadores

6. Guía del Instructor para: Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
7. Guía del Instructor para: Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas sobre Verdadero/ Falso
8. Preguntas para Discutir – con notas de educadores
9. Ejercicio Grupal

Encuestas y Folletos para Estudiantes

10. Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
11. Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas sobre Verdadero/ Falso
12. Ficha Técnica de Violencia de Pareja
13. Rueda del Poder y Control
14. Rueda de la No Violencia
15. Identificación de Comportamientos Abusivos en Relaciones de Pareja
16. Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad
17. Cómo Ayudar a un Amigo que está Sobreviviendo una Relación Violenta
18. Adolescentes que Hablan con Adolescentes que son Abusadores
19. Organigrama del Proceso del Sistema de Justicia Criminal: Una Visión General para Maestros y Alumnos
20. Recursos sobre Violencia de Pareja.

Si desea realizar más consultas sobre cómo utilizar los materiales incluidos en el paquete comuníquese con su programa local de violencia doméstica.

Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



INFORMACIÓN BÁSICA



Este material fue creado por:
Michigan Domestic Violence Prevention and
Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia
Doméstica de Michigan): www.michigan.gov/domesticviolence
Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este
proyecto.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD

¿POR QUÉ USAR ESTE PAQUETE EN LA CLASE?

El tema afecta a un número significativo de estudiantes de escuelas secundarias.

Las mujeres jóvenes entre las edades de 16 y 24 años son las más vulnerables a la violencia íntima por parte de sus parejas. También se puede esperar el uso de la violencia, abuso emocional y control hacia una pareja por parte de un porcentaje significativo de niños.

La información de los jóvenes puede ser un recurso esencial para las víctimas.

Estudios han descubierto en general que cuando los jóvenes son heridos en relaciones de pareja, raramente buscan la ayuda de un maestro, policía o consejero. Con frecuencia, su abusador utiliza comportamientos controladores para hacerle sentir a la víctima que es la culpable de la situación. Le hacen pensar que informar sobre el problema le podría ocasionar aún más problemas. Muy a menudo, si deciden contarle a otra persona, esa persona es su amiga o compañera. Claramente, es esencial que los estudiantes sepan cómo ayudar y brindar apoyo cuando una amiga es víctima de la violencia de pareja.

Modelos de abuso entre adultos pueden comenzar en una edad temprana.

Es claro que cuando los abusadores domésticos alcanzan la adultez, sus ejemplos de abuso en relaciones íntimas están ya firmemente establecidos. Para producir un cambio, debemos llegar a la juventud. Los jóvenes de hoy aprenden sobre la naturaleza de las relaciones íntimas de muchas fuentes: padres, compañeros, películas y música, sólo para nombrar algunas. No existen garantías de que dichas fuentes les presenten a nuestros jóvenes imágenes de relaciones íntimas que

demuestren paridad entre los integrantes de las parejas. Este Paquete Educativo sobre Violencia en las Parejas Juveniles para educadores y estudiantes ofrece información, ejercicios, estimuladores de discusión, recursos y consejos para educar a los jóvenes sobre este tema de tanta importancia.

¿QUÉ RECURSOS COMUNITARIOS ESTÁN DISPONIBLES PARA ASISTIR EN LA IMPLEMENTACIÓN DE ESTE TIPO DE PROGRAMA?

Lo alentamos a unirse a uno de los muchos programas locales de violencia doméstica de todo el estado. Muchos cuentan con un Programa de Prevención de la Violencia de Pareja desarrollado e implementado, y le puede ayudar en sus esfuerzos por incrementar la conciencia estudiantil acerca de este tema de tanta importancia. En forma adicional, si los estudiantes de su clase demuestran abuso, el personal del programa de violencia doméstica está totalmente capacitado para responder en esos casos. Para ubicar el programa de violencia doméstica en su área, comuníquese con la Línea de Asistencia Nacional de Violencia Doméstica al (800) 799-SAFE o consulte el Directorio de Recursos del MDVPTB, el cual puede encontrar en el cuadro “survivor’s resource” (recurso de sobrevivientes) de la página web del MDVPTB, www.michigan.gov/domesticviolence.

Nunca se sabe quién dentro de su clase puede ser víctima de la violencia de pareja o conocer a alguien que sea víctima de esto; por lo tanto, **es esencial que entregue información sobre recursos durante cada presentación.** Si desea realizar más consultas sobre cómo utilizar los materiales incluidos en el paquete, comuníquese con su programa local de violencia doméstica.

¹ Informe Especial de Estadísticas de la Oficina de Justicia sobre “Violencia Íntima de Pareja”, mayo de 2000, NCJ 178274.

¿QUÉ DEBO HACER SI DESEO OBTENER COPIAS ADICIONALES DE ESTE PAQUETE?

Para más información o para conseguir otra copia de este paquete de recursos, visite el sitio web de MDVPTB, www.michigan.gov/domesticviolence.

¿QUIÉNES CONFORMAN LA JUNTA DE PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA DE MICHIGAN?

La Junta es designada por el Gobernador y su obligación consiste en realizar esfuerzos a nivel estatal a fin de reducir la violencia doméstica y el acoso sexual. La Junta no brinda servicios en forma directa a las víctimas, sino que administra las subvenciones para agencias locales, conduce investigaciones en colaboración con otras organizaciones, desarrolla y recomienda normas y leyes, ayuda a establecer estándares en el campo de la violencia doméstica y educa a los profesionales y al público.

NOTA: *Tanto mujeres como hombres pueden ser víctimas de la violencia de pareja, pero numerosos estudios revelan que la mayoría de las víctimas son mujeres (normalmente más del 95%). En este paquete con frecuencia, pero no siempre, nos referimos a las víctimas en forma femenina y a los abusadores en forma masculina. Dicha referencia no cambia el hecho de que cada sobreviviente – hombre y mujer – merecen apoyo, opciones, recursos y seguridad, y que negar la realidad sólo retrasa la posibilidad de encontrar una solución.*

Miles de jóvenes experimentan el trauma emocional y físico de la violencia de pareja todos los días en este país. Aunque muchos de nosotros nos hicimos conscientes del impacto que la violencia doméstica produce sobre sus víctimas adultas, no hemos reconocido completamente el impacto que la violencia doméstica tiene sobre los jóvenes. El siguiente es un breve vistazo general del tema y la reacción que los jóvenes tienen sobre la violencia en sus relaciones.

La **violencia de pareja** es un **modelo** de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

Las víctimas y abusadores provienen de todo tipo de clases sociales y económicos, comunidades religiosas y grupos raciales y étnicos. El abuso también se produce en relaciones con integrantes del mismo sexo.

Los abusadores intentarán controlar sus parejas en una variedad de formas. La siguiente es una lista de algunos comportamientos de control comunes.

USO DEL AISLAMIENTO

Intentar cortar el relacionamiento entre la víctima y su familia y amigos, utilizando los celos para justificar su comportamiento.

EMOCIONAL

Humillar a la víctima frente a amigos o hacer que la víctima se sienta culpable cuando él/ella confronta al abusador con relación al abuso.

INTIMIDACIÓN

Hacer que la víctima sienta miedo utilizando un comportamiento amenazante, abuso de animales, agresión verbal o destrucción de la propiedad.

COERSIÓN

Amenazar con buscar a otra persona si la pareja no cumple con los deseos o demandas del abusador; amenazas de dañarse a sí mismo o a otras personas si la pareja se va.

MINIMIZAR, NEGAR O CULPAR

Decirle a la víctima que está equivocada con relación al abuso; afirmar que la víctima miente sobre el abuso; restarle importancia a los comportamientos controladores.

FÍSICO

Usar o amenazar con usar comportamientos de acoso sexual tales como herir, empujar, atrapar, dar bofetadas, golpear, patear, etc.

SEXUAL

Manosear o forzar a la víctima a participar en cualquier actividad sexual no deseada.

En las etapas iniciales de la relación de pareja es posible que estos comportamientos no sean aparentes o que el uso de los mismos sea tan sutil que se puedan confundir con un cuidado y preocupación por parte del abusador. Por ejemplo, el abusador puede sugerir que pasen todo el tiempo juntos, porque cuando estén separados él/ella extrañará al otro. Si la víctima pasa tiempo con otros amigos, el abusador podría acusar al otro de no ser serio sobre la relación o el abusador puede mostrarse triste y decepcionado de que el sobreviviente desee pasar tiempo con otras personas. A medida que la relación se vuelve más íntima, el abusador puede avanzar gradualmente en el uso de estos comportamientos.

Los **abusadores** en relaciones de pareja adolescentes, como en las de relaciones adultas, usan comportamientos de poder y control porque **DECIDEN** hacerlo. Creen que tienen derecho a usar estos métodos para mantener a sus parejas bajo control y a menudo sus grupos de compañeros aprueban y apoyan dichos comportamientos. Los abusadores tienden a poner excusas por el uso de la violencia o a poner la responsabilidad de su abuso en otra persona. Por ejemplo: “tú haces que lo haga” es una afirmación que los abusadores usan con frecuencia.

Las **víctimas** reaccionan en una variedad de formas sobre las acciones del abusador las cuales incluyen, pero no se limitan a, lo siguiente: se pueden sentir confundidas por el cambio de comportamiento del abusador; es posible que traten de entender por qué sus parejas actúan de esta forma; pueden crear excusas por el comportamiento de sus parejas; se pueden culpar a sí mismos por el abuso; o pueden sentir la necesidad de defender al abusador/relación. Otras reacciones pueden incluir:

- Intentar solucionar el problema.
- Sentirse aislados.
- Sentir culpa o lástima.
- Temerle al abusador.
- Sentirse deprimidos.
- Perder la concentración.
- Enojarse.
- Perder la confianza en sí mismos.

Es importante entender que la víctima NO es culpable de los comportamientos controladores y acosadores del abusador ni tampoco puede la víctima evitar o detener el abuso. Cuando se culpa a la víctima también en forma no intencional:

- se apoya en secreto y directamente al abusador.
- se envía un mensaje de que la víctima es responsable por el abuso.

- se aleja a la víctima aún más de la ayuda.
- se disminuye su habilidad para brindar apoyo.

Debido a que el abusador, y quizás otras personas, afirmaron que la víctima es responsable de la violencia, él/ella puede creer que puede evitar el abuso. **Sólo el abusador puede decidir ponerle fin a la violencia.**

Es cuando la víctima expresa planes para ponerle fin a la relación que el abusador podría incrementar la frecuencia y severidad de sus comportamientos abusivos. En forma trágica, la violencia puede aumentar hasta el punto del homicidio, suicidio o ambos. Es importante observar que para muchas de las víctimas de la violencia de pareja, **abandonar la relación puede ser el momento más peligroso.** Algunos de lo siguientes pueden ser indicadores de peligro para la víctima:

- La víctima intenta abandonar o puso fin a la relación.
- El abusador tiene acceso a armas.
- El abusador consume alcohol u otras drogas.
- El abusador está deprimido.
- El abusador amenazó con matar a la víctima, a sí mismo o a otras personas.
- El abusador actúa enfurecido por las decisiones de la víctima.
- El abusador acosa sexualmente a la víctima.

Debido a las posibilidades de homicidio, es importante que cada uno de nosotros nos eduquemos sobre la violencia de pareja, de modo que podamos estar concientes del profundo impacto sobre los adolescentes, que aprendamos de qué forma podemos ayudar a las víctimas y sentirnos más cómodos con la idea de ayudar a aquellos que son abusivos.

PLANES DE LECCIONES



Este material fue creado por:
Michigan Domestic Violence Prevention and
Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia
Doméstica de Michigan): www.michigan.gov/domesticviolence
Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este
proyecto.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD

¿POR QUÉ DECIR ALGO?

El abusador cuenta con que usted NO dirá nada. Al ignorar su comportamiento, usted se convierte en parte de la razón por la cual éste puede continuar abusando de su pareja. También le envía un fuerte mensaje a la sobreviviente de que hay pocas personas, o ninguna, dispuestas a ayudarla. Se vuelve más aislada y con menos posibilidades de escapar al abuso.

PIENSE EN LA SEGURIDAD DE LA SOBREVIVIENTE EN TODO MOMENTO.

La mayoría de las sobrevivientes desea que alguien hable con el abusador. Sin embargo, las intervenciones agresivas u hostiles a menudo repercuten sobre la sobreviviente y pueden empeorar la situación. Está conciente de que sus intervenciones con el abusador pueden parecerle al sobreviviente que usted apoya al abusador. Este último puede también reforzar esta noción frente a la sobreviviente. Sea honesto con la sobreviviente sobre su trabajo con el abusador. Puede ser de ayuda pedirle a un colega que haga la intervención con el abusador.

NO JUSTIFIQUE EL USO DE VIOLENCIA POR PARTE DEL ABUSADOR.

- Sea auténtico y honesto. Permita al estudiante saber que la violencia de pareja es grave, que no está bien abusar de su pareja de forma emocional, psicológica, física o sexual, y que no desea que tenga problemas con las autoridades escolares o con la justicia. Estimúlelo para que modifique su comportamiento si esto sucede.
- Reitere que su comportamiento es una decisión personal. Enfatice que su pareja no necesita cambiar para que él detenga su comportamiento abusivo. La violencia finaliza sólo cuando él decide ponerle fin a sus comportamientos violentos y emocionalmente abusivos. Aunque usted reconoce que este tipo de cambio no es fácil y que él no podrá hacerlo solo, recuérdale que tiene alternativas.
- **No** se sienta indignada, condescendiente o culpable. Hágale saber que aunque no justificará su comportamiento, apoya su esfuerzo para hacer los cambios necesarios.
- **No** deje que la conversación se convierta en una discusión sobre sus defectos. Sin importar lo que su pareja haya hecho, no merece ser golpeada, pateada, empujada, intimidada ni abusada de ninguna manera. Si la relación no funciona para él, tiene el derecho de ponerle fin en forma respetuosa, no cambiarla ni controlarla a través del abuso.
- Investigaciones demuestran que es improbable que él detenga su comportamiento violento por sí solo. En realidad, es probable que su uso de la violencia se incremente en frecuencia y severidad. Busque recursos calificados para el estudiante y ofrezca la opción de que lo vuelva a visitar.
- Algunas frases sugeridas:
 - “Parece que estás en un momento difícil, Jack ¿Quieres hablar de ello?” Si acepta, probablemente querrá decirle cuán terrible es su compañera o que es él, en realidad, la víctima. Mantenga la conversación concentrada en él.
 - “No deseo hablar sobre Mónica en este momento, estoy más preocupado por ti y por tu comportamiento. Supongo que no deseas lastimarla ni asustarla”.
- Los abusadores **PUEDEN** cambiar **SI** lo deciden. Cuanto antes llegemos a la juventud, mayores serán nuestras posibilidades de evitar la violencia de pareja/doméstica en el futuro.

NOTA: Tanto mujeres como hombres pueden ser víctimas de la violencia de pareja, pero numerosos estudios revelan que la mayoría de las víctimas son mujeres (normalmente más del 95%). En este paquete con frecuencia, pero no siempre, nos referimos a las víctimas en forma femenina y a los abusadores en forma masculina. Dicha referencia no cambia el hecho de que cada sobreviviente – hombre y mujer – merecen apoyo, opciones, recursos y seguridad... negar la realidad sólo retrasa la posibilidad de encontrar una solución.

Adaptado de: (2001). Praxis International. Sojourner House Rural Project y el Rhode Island Coalition Against Domestic Violence “Resource Guide for Educators” (“Guía de Recursos para Educadores”)

Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



OBJETIVOS

1. Los alumnos aprenderán la definición de violencia de pareja.
2. Los alumnos obtendrán un conocimiento general sobre la violencia de pareja y los recursos.
3. Los alumnos identificarán tácticas que los abusadores usan.

DEFINICIÓN DE VIOLENCIA DE PAREJA:

La violencia de pareja es un modelo de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

Pida a los alumnos que hagan acuerdos para realizar una discusión grupal. Registre los mismos y colóquelos en una pared donde todos los puedan ver. Los acuerdos podrán incluir: se mantendrá la privacidad de cualquier cosa que se revele en el grupo, hablará una persona por vez, se escucharán con atención mutuamente, etc. Si ya se hicieron acuerdos para la discusión, reitere y pregúntele a la clase si siente que se debe agregar algo más debido a la naturaleza del tema.

Utilizando la rueda del poder y control (en la sección del folleto para alumnos) como guía, designe una hoja con una categoría de abuso de la rueda de poder y control. Deberá haber diez, incluyendo la física y sexual. Divida a los alumnos en grupos más pequeños por cada categoría. Pida a los alumnos que escriban ejemplos de comportamientos que un abusador usaría, que sean acordes con la forma de abuso registrada en la parte superior de la hoja. El propósito de este ejercicio es ayudar a los alumnos a entender aquellas formas en que los abusadores ganan control y poder. Puede brindar algunos ejemplos para comenzar, es decir, en físico se podrá incluir golpear, abofetear, apalear; en emocional se podrá incluir burlarse de los amigos de la víctima, decirle a la víctima que son estúpidos, llamar a la víctima con nombres degradantes. Incorpore a los alumnos otra vez al grupo grande para cuestionar sus respuestas. Brinde información correcta donde sea necesario y desafíe cualquier mito o prejuicio que pueda salir a la superficie. Al revisar las respuestas de cada lista podría preguntar, ¿de qué forma usa el abusador este comportamiento? Se deberá recordar a los alumnos que no todas las tácticas parecen abusivas en principio (llamar todo el tiempo, querer estar con ella todo el tiempo). ¿Parecería este comportamiento abusivo? Una vez cuestionada cada lista, distribuya la Rueda de Poder y Control y la Rueda de No Violencia. Revise las mismas y responda cualquier pregunta que surja. Dé a los alumnos la hoja de Recursos de Violencia de Pareja.

NOTA: Siempre comience con la definición y finalice con la lista de recursos de violencia de pareja.

EJERCICIO OPCIONAL (si el tiempo lo permite)

El maestro escribe MASCULINO en una hoja de papel grande y FEMENINO en otra. Los alumnos usan marcadores y anotan estereotipos debajo de cada palabra. El maestro pregunta:

“¿Qué nos dice este ejercicio?” “¿Se sienten afectados por estos estereotipos? ¿Cómo?”

“¿Ven ejemplos de estos estereotipos en relaciones de pareja?”

Refierase a la Pregunta numero 5 de la hoja de discusión, página 16.



OBJETIVOS

1. Los alumnos obtendrán un conocimiento general sobre la violencia de pareja.
2. Los alumnos entenderán el impacto de la violencia sobre las víctimas adolescentes.
3. Los alumnos explorarán el impacto de los estereotipos sobre roles sexuales.

MATERIALES NECESARIOS

Fichas para educadores

- Visión General de la Violencia de Pareja
- Guía del Instructor para: Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
- Preguntas para Discutir

Folleto para alumnos

- Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
- Ficha Técnica sobre Violencia de Pareja
- Identificación de Comportamientos Abusivos en Relaciones de Pareja

Se deberá recordar a los alumnos sobre la última sesión. Pregúnteles si desean realizar preguntas sobre la información presentada durante la última discusión. Entregue la encuesta de violencia de pareja (preguntas abiertas) a los alumnos y brinde tiempo suficiente para responder a las preguntas. Puede solicitar que se trabaje en forma individual o como equipos. Cuestione las preguntas, en base a la información de la hoja de respuestas, pidiendo a los voluntarios que compartan sus respuestas. Brinde información correcta donde sea necesario y desafíe cualquier mito o prejuicio que pueda salir a la superficie.

Además, use las preguntas 5 y 6 de las Preguntas de la Discusión. Discuta las mismas con su clase utilizando los puntos y estadísticas claves como guía. Distribuya el resto de los folletos y responda a cualquier pregunta que los alumnos puedan tener sobre estos.



OBJETIVOS

1. Los alumnos aprenderán sobre diferencias entre relaciones donde se golpea y relaciones basadas en la igualdad.
2. Los alumnos aprenderán cómo hablarle a un adolescente abusador.
3. Los alumnos aprenderán respuestas útiles para usar con una víctima.
4. Los alumnos aprenderán sobre las respuestas del sistema legal con relación a la violencia de pareja.

MATERIALES NECESARIOS

Video, “La Tormenta Calma” (“The Quiet Storm” – del Centro de Recursos de Michigan sobre la Violencia Doméstica y Sexual). Lea la hoja de Recursos de Violencia de Pareja.

Fichas para educadores

- Visión General de la Violencia de Pareja
- Guía del Instructor para: Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas sobre Verdadero/ Falso

Folleto para alumnos

- Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas sobre Verdadero/ Falso
- Ficha Técnica sobre Violencia de Pareja
- Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad
- Adolescentes que Hablan con Adolescentes que son Abusadores
- Cómo Ayudar a un Amigo que está Sobreviviendo a una Relación Violenta
- Organigrama del Proceso del Sistema de Justicia Criminal

Se deberá recordar a los alumnos sobre acuerdos y preguntar si alguno desea agregar algo más a la lista. Haga preguntas sobre cualquier información abarcada previamente. Entregue la encuesta de verdadero/ falso sobre violencia de pareja a los alumnos y pídale que respondan a las preguntas. Cuestione a la clase en base a información de la hoja de respuestas y otros folletos. Muestre el video de “La Tormenta Calma” (“The Quiet Storm”, disponible en el Centro de Recursos de Michigan www.mcadsv.org/mrcdsv (517) 381-4663), el cual muestra algunos ejemplos de comportamientos abusivos sutiles. Pida a los alumnos que escuchen o miren los ejemplos de comportamiento controlador en el video.

Guíe la discusión hasta que se entiendan las sutilezas de estos comportamientos.

Pregúnteles que dirían si vieran que algo similar le sucede a uno de sus amigos. Pregúnteles qué le dirían a un abusador. Revise los folletos, en especial las cosas que se le deben decir a un abusador y a una víctima.

EJERCICIO OPCIONAL:

En grupos pequeños:

- Haga una lista de 5 cosas que un amigo le podría decir a un abusador para hacerlo responsable.
- Haga una lista de 5 cosas que un amigo le podría decir a una víctima y que también hagan al abusador responsable.
- Haga una lista de 5 cosas que NO sean convenientes decir.

Si el tiempo lo permite, solicite a un representante del programa de violencia doméstica local que hable sobre servicios disponibles, sobre la ley de Michigan con relación a la violencia de pareja y el tipo de asistencia legal que ofrece a las víctimas.



OBJETIVOS

1. Los alumnos comprenderán la definición de violencia de pareja.
2. Los alumnos adquirirán conocimiento básico sobre la violencia de pareja.
3. Los alumnos accederán a una lista de recursos de violencia de pareja.
4. Los alumnos discutirán cómo ayudar a una amiga que esté en situación de víctima.

MATERIALES NECESARIOS

Papel, marcadores, cinta o cinches para colocar hojas de papel en forma segura en toda el salón.

Fichas para educadores

- Guía del Instructor para: Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
- Preguntas para Discutir

Folleto para alumnos

- Encuesta para Alumnos sobre Violencia de Pareja – Preguntas Abiertas
- Ficha Técnica sobre Violencia de Pareja
- Cómo Ayudar a una Amiga que está Sobreviviendo una Relación Violenta
- Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad
- Recursos para Violencia de Pareja

Pida a los alumnos que se pongan de acuerdo para realizar una discusión. Dirígalos el párrafo de acuerdos en el comienzo de la presentación de la serie de 3 días.

Entregue a los alumnos la encuesta con preguntas abiertas y pídale que respondan a las preguntas. Provea tiempo suficiente para completar las mismas. Pida a una mitad de la clase que respondan del número 1 al 4, y a la otra mitad que respondan del número 5 al 9.

Luego de que los alumnos completen las encuestas, conduzca una discusión, comenzando con la definición de violencia de pareja.

DEFINICIÓN DE VIOLENCIA DE PAREJA:

La violencia de pareja es un modelo de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

Utilizando la hoja de respuestas, estimule el diálogo entre los alumnos, corrigiendo cualquier información errónea que puedan expresar y desafiando cualquier mito o estereotipo que pudiera salir a la superficie.

Si el tiempo lo permite, haga entre 4 y 6 de las Preguntas de la Discusión, página 16. Use las respuestas proporcionadas para guiar la discusión.

Antes de concluir la sesión, entregue los folletos y la hoja de Recursos de Violencia Familiar. Siempre brinde el número del programa local de violencia doméstica, para aquellos alumnos que deseen hablar con alguien y hacer preguntas.

Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



OBJETIVOS

1. Los alumnos comprenderán la definición de violencia de pareja.
2. Los alumnos identificarán las características deseadas en un compañero amoroso.
3. Los alumnos aprenderán indicaciones de comportamiento abusivo.

MATERIALES NECESARIOS

Papel para rotafolios, marcadores y cinta o chinchas para colocar hojas de forma segura en el salón.

Fichas para educadores

- Visión General de la Violencia de Pareja
- Ejercicio Grupal
- Preguntas para Discutir

Folleto para alumnos

- Rueda de Poder y Control para Adolescentes
- Rueda de Igualdad en las Relaciones para Adolescentes
- Ficha Técnica sobre Violencia de Pareja
- Identificación de Comportamientos Abusivos en Relaciones de Pareja
- Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad
- Recursos para Violencia de Pareja

DEFINICIÓN DE VIOLENCIA DE PAREJA:

La violencia de pareja es un modelo de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

Si ya hizo acuerdos para la discusión en su clase, reitere y pregúntele a la clase si siente la necesidad de hacer más debido a la naturaleza de este tema. Dirígalos el párrafo de acuerdos en el comienzo de la presentación de la serie de 3 días.

Utilizando la rueda del poder y control (en la sección del folleto para alumnos) como guía, designe una hoja con una categoría de abuso de la rueda de poder y control. Deberá haber diez, incluyendo la física y sexual. Divida a los alumnos en grupos más pequeños para cada categoría. Pida a los alumnos que escriban ejemplos de comportamientos que un abusador usaría, que sean acordes con la forma de abuso registrada en la parte superior de la hoja. El propósito de este ejercicio es ayudar a los alumnos a entender aquellas formas en que los abusadores ganan control y poder. Puede brindar algunos ejemplos para comenzar, es decir, en físico se podrá incluir golpear, abofetear, apalear; en emocional se podrá incluir burlarse de los amigos de la víctima, decirle a la víctima que son estúpidos, llamar a la víctima con nombres degradantes. Incorpore a los alumnos otra vez al grupo grande para cuestionar sus respuestas. Brinde información correcta donde sea necesario y desafíe cualquier mito o prejuicio que pueda salir a la superficie. Al revisar las respuestas de cada lista podrá preguntar, ¿de qué forma usa el abusador este comportamiento? Recuerde a los alumnos que no todas las tácticas parecen abusivas al principio (llamar todo el tiempo, querer estar con ella todo el tiempo). ¿Parecería este comportamiento abusivo? Una vez cuestionada cada lista, distribuya la Rueda de Poder y Control para Adolescentes y la Rueda de Igualdad en la Relación para Adolescentes. Revise las mismas y responda a cualquier pregunta que surja. Dé a los alumnos la hoja de Recursos de Violencia de Pareja.

Entregue el resto de los folletos a los alumnos y responda preguntas sobre cualquiera de los mismos. Siempre brinde el número del programa local de violencia doméstica a aquellos alumnos que deseen hablar con alguien y hacer preguntas.

Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



FICHAS PARA EDUCADORES



Este material fue creado por:
Michigan Domestic Violence Prevention and Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan): www.michigan.gov/domesticviolence
Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este proyecto.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD

1. ¿QUÉ ES LA VIOLENCIA DE PAREJA?

La **violencia de pareja** es un **modelo** de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

En la discusión se enfatiza la definición de la **meta** del abusador de lograr y conservar el poder y el control, el uso **intencional** por parte del abusador de controlar comportamientos y la decisión del abusador de participar en este tipo de comportamiento.

2. ¿POR QUÉ CREE QUE EL ABUSO SE PRODUCE EN ALGUNAS RELACIONES DE PAREJAS DE ADOLESCENTES?

El abuso toma lugar en una relación de pareja porque el abusador tiene la sensación de derecho, es decir, cree que tiene el derecho a comportarse de esta manera, que tiene derecho a la totalidad de la atención, afecto, lealtad y tiempo de su compañera. Debido a esta sensación de derecho, el abusador toma la decisión de participar en este tipo de comportamiento. Existe una idea errónea de que el alcohol, otras drogas, la ira y el estrés son causa de la violencia de pareja debido a que estos factores a menudo acompañan la violencia. Mientras que estas características externas son un factor que contribuye al abuso (es decir, al presentarse, el abuso puede aumentar en severidad y frecuencia), no son la causa de que alguien use la violencia contra otra persona. La razón por la cual los abusadores toman la decisión de usar la violencia se debe a que:

PUEDEN.

FUNCIONA.

TIENEN LA OPORTUNIDAD E INTERÉS PERSONAL.

3. ¿POR QUÉ PODRÍA SER DIFÍCIL PARA LAS VÍCTIMAS ABANDONAR UNA RELACIÓN DE ABUSO?

Abandonar una relación de abuso puede ser peligroso para las víctimas adolescentes. Frecuentemente cuando una víctima intenta irse o la consigue, el abusador aumentará sus comportamientos de control, amenazará con matar a la víctima, a la familia de la víctima o amigos o es posible que amenace con suicidarse. Es normal que el abusador pueda cometer un homicidio, suicidio o ambos después de que la víctima se ha ido. Otras barreras que una víctima adolescente debe superar pueden incluir: la adolescente se siente sola; es posible que la adolescente haya dejado de pasar tiempo junto a sus amigos y su familia; la adolescente puede sentir miedo de revelar el abuso a los adultos; la adolescente puede sentirse responsable por el abuso y por lo tanto cree que lo puede detener y la adolescente puede aún sentir afecto por el abusador y en consecuencia creer que lo puede ayudar.

4. ¿DE QUÉ FORMA PUEDEN EL ALCOHOL Y OTRAS DROGAS CONTRIBUIR EN UNA RELACIÓN DE ABUSO?

Una vez más, la disposición para acudir al abuso es una decisión tomada por el abusador. Las drogas pueden ser una excusa para eludir asignar la responsabilidad de la violencia en donde corresponde – en el abusador. Es importante observar que el uso de alcohol y otras drogas pueden aumentar la frecuencia y severidad del abuso. Algunas víctimas pueden usar alcohol u otras drogas como forma de lidiar con la violencia que están experimentando.

Continúa en la Próxima Página

GUÍA DEL INSTRUCTOR DE LA ENCUESTA PARA ALUMNOS SOBRE VIOLENCIA DE PAREJA]

PREGUNTAS ABIERTAS (CONTINÚA DE LA PÁGINA ANTERIOR)

5. ¿QUÉ ES UNA AGRESIÓN SEXUAL?

Una agresión sexual consiste en forzar u obligar a un individuo a participar en un contacto o penetración sexual sin consentimiento. En Michigan, el nombre de la ley relacionada con violaciones y agresiones sexuales es Ley de Conducta Sexual Delictiva (Criminal Sexual Conduct Act, CSC). Es neutral en cuanto al sexo e incluye violaciones conyugales, de extraños, en citas y amistades, como también abuso sexual infantil.

6. ¿DE QUÉ FORMA PUEDE UNA PAREJA TOMAR DECISIONES CONJUNTAS EN UNA RELACIÓN?

Ambos individuos deberían estar de acuerdo en las decisiones tomadas en una relación. Por lo tanto es importante escucharse mutuamente y comunicarse de una forma no amenazante, respetuosa y clara al negociar una solución que funcionará para ambas personas.

7. ¿DE QUÉ FORMA SE PUEDE AYUDAR A ALGUIEN QUE FUE HERIDO EN UNA RELACIÓN DE PAREJA?

Es importante que entienda por qué está interesado en ayudar al individuo. Si está trabajando con su propio itinerario (es decir, cree que la víctima debería abandonar al abusador y planea decirlo), tenga cuidado. Al decirle a la víctima lo que debería hacer, estará actuando del mismo modo que el abusador, tomando decisiones por la víctima adolescente.

Para ayudar a una víctima de violencia de pareja, se debe recordar que ésta no es responsable del abuso. Escuche a la víctima sin juzgarla, ofrézcale recursos disponibles, bríndele apoyo y hágale saber que no es culpable por el abuso (lea el folleto *Cómo Ayudar a una Amiga que está Sobreviviendo una Relación Violenta*).

8. DESCRIBA FORMAS DE HACER RESPONSABLES A LOS ABUSADORES POR SU COMPORTAMIENTO ABUSIVO.

Hable en voz alta cuando vea o escuche sobre abusos. No justifique los comportamientos abusivos. Detenga a los abusadores cuando comiencen a crear excusas o a culpar a los demás por sus comportamientos. Dígales que usar el abuso es su decisión y que deben obtener ayuda para cambiar dicho comportamiento. Ofrézcales ayuda para buscar a alguien con quien hablar sobre sus comportamientos abusivos. Hágalos saber a los abusadores que su tolerancia sobre el abuso en las relaciones es de cero.

9. ¿CUÁLES SON ALGUNAS DE LAS RAZONES QUE HACEN QUE LOS ADOLESCENTES DE RELACIONES DEL MISMO SEXO NO ESTÉN DISPUESTOS A INFORMAR SOBRE VIOLENCIA DE PAREJA?

Es posible que sientan que los demás no los tomarán seriamente si lo revelan. Es posible que no le hayan contado a nadie sobre su orientación sexual y que teman ser “expulsados”. Es posible que piensen que el abuso no sucede en relaciones entre gays/lesbianas y que sus casos personales sean una aberración.

GUÍA DEL INSTRUCTOR DE LA ENCUESTA PARA ALUMNOS SOBRE VIOLENCIA DE PAREJA

PREGUNTAS VERDADERAS O FALSAS

1. LA VIOLENCIA RARA VEZ SE PRODUCE EN RELACIONES DE PAREJAS DE ADOLESCENTES. **FALSO**

Aproximadamente una de cada cinco alumnas de secundaria informó haber sido abusada física y/o sexualmente por su pareja.

(“Dating Violence Against Adolescent Girls and Associated Substance Use, Unhealthy Weight Control, Sexual Risk Behavior, Pregnancy and Suicidality,” Journal of American Medicine, Vol. 286, No. 5, August 1, 2002)

Entre el veinticinco y el treinta y tres por ciento de los abusadores adolescentes informaron que usaron sus violaciones para “intimidar”, “asustar” o “forzar a la otra persona a darme algo”.

(Brustin S., “Legal Response to Teen Dating Violence”, Family Law Quarterly, Vol. 29 No. 2, p. 335, Summer 1995)

(Lea los hechos adicionales en la Ficha Técnica de Violencia Familiar.)

2. LAS NIÑAS QUE PERMANECEN EN RELACIONES DE ABUSO NO TIENEN A NADIE A QUIEN CULPAR MÁS QUE A ELLAS MISMAS. **FALSO**

Es la persona que usa el comportamiento abusivo quien es responsable por el abuso y por inculcar miedo en la víctima adolescente. Es difícil para las adolescentes abandonar las relaciones de abuso por diferentes razones; el miedo a las amenazas del abusador es normalmente la razón número uno, la falta de apoyo social o el miedo de que nada le sucederá al abusador. Para terminar con el abuso en las relaciones adolescentes, se debe hacer responsable a los abusadores de sus comportamientos y que estén dispuestos a cambiar.

3. LA VIOLENCIA DE PAREJA LA PADECEN MAYORMENTE A LAS MUJERES. **VERDADERO**

Las mujeres jóvenes entre las edades de 16 y 24 años son las más vulnerables a padecer la violencia de pareja.

(Intimate Partner Violence, Bureau of Justice Statistics Special Report, May 2000, NCJ 178247).

Aproximadamente una de cada cinco alumnas de secundaria informó haber sido abusada física y/o sexualmente por su pareja.

(“Dating Violence Against Adolescent Girls and Associated Substance Use, Unhealthy Weight Control, Sexual Risk Behavior, Pregnancy, and Suicidality,” Journal of American Medicine, Vol. 286, No. 5, August 1, 2001).

La violencia contra las mujeres se produce en el 20% de las relaciones de parejas.

(American Psychological Association, Violence and the Family: Report of the American Psychological Association Presidential Task Force on Violence and the Family, 1996).

4. LA VIOLENCIA DE PAREJA ES SÓLO VIOLENCIA FÍSICA. **FALSO**

La violencia de pareja es un modelo de comportamientos de acoso y control que una persona usa contra otra a fin de obtener y mantener poder en la relación. El abusador en forma intencional se comporta de maneras que provocan miedo, degradación y humillación a fin de controlar a la otra persona. Las formas de abuso pueden ser físicas, sexuales, emocionales y psicológicas.

5. EL USO DEL ALCOHOL U OTRAS DROGAS ES UNA CAUSA DE LA VIOLENCIA DE PAREJA. **FALSO**

El alcohol u otras drogas son normalmente una excusa usada para justificar el uso de la violencia por parte del abusador. La causa de la violencia de pareja se debe a la decisión del abusador de participar en este comportamiento. El abuso de sustancias y la violencia de pareja son dos temas diferentes que se deben tratar en forma separada.

Continúa en la Próxima Página



GUÍA DEL INSTRUCTOR DE LA ENCUESTA PARA ALUMNOS SOBRE VIOLENCIA DE PAREJA]

PREGUNTAS VERDADERAS O FALSAS (CONTINÚA DE LA PÁGINA ANTERIOR)

6. SI SE LLAMA A LA POLICÍA EN EL MOMENTO EN QUE OCURRE LA VIOLENCIA DE PAREJA, LA VÍCTIMA DEBE PRESENTAR CARGOS PARA QUE SE PRODUZCA UN ARRESTO. **FALSO**

Si la policía cree que se produjo un asalto (en base a las declaraciones de los individuos, posibles testigos, por la conducta de una o ambas partes, destrucción de cualquier propiedad, etc.), pueden realizar un arresto del abusador sin orden de detención. La víctima no presentará cargos contra el abusador. El procurador, no la víctima, tiene la única responsabilidad de decidir si se presentan cargos contra el abusador.

7. LA VIOLENCIA DE PAREJA LE OCURRE MAYORMENTE A JÓVENES QUE LA PROVOCAN. **FALSO**

Los abusadores de parejas toman decisiones sobre cuándo harán el abuso, con qué frecuencia se abusarán, cuál será el grado de severidad y dónde el abuso tomará lugar. Este proceso de toma de decisiones no tiene nada que ver con la conducta o comportamiento de la víctima adolescente.

8. LAS ADOLESCENTES CON FRECUENCIA LE CONTARÁN A ALGUIEN QUE SON VÍCTIMAS DE LA VIOLENCIA DE PAREJA. **FALSO**

Normalmente las adolescentes no están dispuestas a revelar que son víctimas de abuso a los adultos porque:

- Es posible que no haya recursos disponibles para adolescentes que no cuentan con la participación de sus padres.
- Es posible que no confíen en los adultos.
- Es posible que le teman a la pérdida de autonomía o independencia.
- Es posible que sientan que estarán en problemas si hicieron algo ilegal como fumar marihuana, haber participado en una fiesta “rave” o haber bebido alcohol cuando el abuso se produjo.
- Es posible que teman que el abusador tome represalias.
- Es posible que sientan que nadie les creerá.
- Es posible que sientan que los demás las culparán.
- Es posible que crean que pueden detener el abuso.
- Es posible que teman la reacción de sus padres.
- Es posible que sientan que incluso aunque les crean, sufrirán el estigma de ser una víctima. Las adolescentes no desean este tipo de atención.
- Es posible que teman ser “expulsadas” si están en una relación del mismo sexo.

Si las adolescentes se lo revelan a alguien, es probable que lo hagan con una amiga.

Use estas preguntas solas o combinadas para generar una discusión con guía sobre la violencia de pareja con toda la clase o con grupos específicos por sexo.

OBJETIVO: Incrementar el nivel de conciencia de los alumnos y comprender la violencia de pareja.

1. ¿QUÉ CARACTERÍSTICAS ESPERARÍA ENCONTRAR EN UNA RELACIÓN BASADA EN LA IGUALDAD?

Use su copia del folleto de *Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad* para continuar con la discusión. Luego entregue copias a los alumnos para explorar el tema con mayor profundidad.

2. ¿CÓMO DESCRIBIRIA UNA RELACIÓN DE ABUSO ADOLESCENTE? ¿POR QUÉ?

Use su copia de los folletos *Relaciones Abusivas/con Golpes vs. Relaciones Basadas en la Igualdad e Identificación de Comportamientos Abusivos en Relaciones de Pareja* para continuar con la discusión, luego entregue copias a los alumnos para explorar el tema con mayor profundidad.

3. ¿DE QUÉ FORMA SE PODRÍA ACERCAR A ALGUIEN QUE ESTÁ ABUSANDO DE UNA PERSONA EN UNA RELACIÓN DE PAREJA?

Use su copia del folleto *Adolescentes que Hablan con Adolescentes que son Abusivos* para comenzar la discusión. Luego entregue copias a los alumnos para estimular una exploración más a fondo de este tema.

4. ¿POR QUÉ UN ADOLESCENTE NO ESTARÍA DISPUESTO A CONTARLE A NADIE QUE ÉL/ELLA ES VÍCTIMA DE LA VIOLENCIA DE PAREJA?

Considere estos puntos para guiar la discusión:

- Es posible que no haya recursos disponibles para adolescentes que no cuentan con la participación de sus padres.
- Es posible que no confíen en los adultos.
- Es posible que sientan que estarán en problemas si hicieron algo ilegal como fumar marihuana, haber participado en una fiesta “rave” o haber bebido alcohol cuando el abuso se produjo.
- Es posible que no se vean como víctimas.
- Es posible que sientan que nadie les creerá.
- Es posible que sientan que incluso aunque les crean, sufrirán el estigma de ser una víctima
- Es posible que se sientan responsables por el abuso.
- Es posible que sientan que los demás las culparán.
- Es posible que crean que pueden detener el abuso.
- Es posible que teman ser “expulsadas” si están en una relación del mismo sexo.
- Es posible que teman perder cierta independencia si revelen el abuso a sus padres.
- Es posible que crean que pueden controlar la situación.
- Es posible que teman represalias por parte del abusador.
- Es posible que se sientan avergonzadas, confundidas y aisladas.
- Es posible que esperen que el abuso se termine.

Continúa en la Próxima Página

5. ¿DE QUÉ FORMA LAS EXPECTATIVAS DE LOS ROLES SEXUALES DE LOS HOMBRES Y LAS MUJERES CREAN BARRERAS PARA UNA RELACIÓN BASADA EN LA IGUALDAD? ¿CÓMO SE RESISTE USTED A ESTA CLASE DE ESTEREOTIPOS?

Pida a los alumnos que consideren el rol de los medios (especialmente los videos musicales, avisos de revistas, películas y programas de televisión). ¿De qué forma presentan estos medios a las mujeres? ¿De qué forma presentan a los hombres?

Pregunte a los alumnos si observan ejemplos de estereotipos sexuales entre sus compañeros.

Pregúnteles cómo se resisten personalmente a esta clase de estereotipos.

¿De qué forma les afectan los estereotipos sexuales?

EJERCICIOS OPCIONALES:

1. Pida a los alumnos que recorten retratos de hombres y mujeres en avisos de revistas. Comparta lo encontrado y hable sobre qué estereotipos son reforzados en estos avisos (use revistas de moda).
2. Muestre el video “Tough Guise” (“Máscara Fuerte” un video poderoso sobre cómo los estereotipos afectan a los hombres jóvenes). El video es disponible en forma gratuita en el Centro de Recursos de Michigan llamando al (517) 381-4663 o a través de Internet en www.mcadsv.org/mrcdsv.

6. ¿QUÉ COSAS PUEDE HACER PARA APOYAR A UNA VÍCTIMA DE LA VIOLENCIA DE PAREJA?

Use su copia del folleto *Cómo Ayudar a una Amiga que está Sobreviviendo una Relación de Pareja* para comenzar la discusión. Luego entregue copias a los alumnos para estimular una exploración más a fondo de este tema.

TRABAJO DE DESCRIPCIÓN DE UNA PAREJA IDEAL

OBJETIVO

Ayudar a los alumnos identificar las características que les gustaría en una persona que podrían considerar como pareja. Utilizando las preguntas que figuran debajo como guía, pida a los alumnos que realicen una descripción de su pareja ideal. A medida que los alumnos nombren diferentes características, registre las mismas en un rotafolios.

EJERCICIO:

Pida a cada alumno que escriba en forma privada un anuncio personal sobre su pareja ideal. Luego comparta el mismo según lo desee y haga una lista de características en el pizarrón.

¿Cuáles son las características que no desearía? ¿De qué forma se esconderían estas características al comenzar la relación?

PREGUNTAS – LOS MAESTROS PREGUNTAN – “¿ALGUIEN CONSIDERÓ?:”

- ¿Cómo actúa la persona en la escuela o el trabajo?
- ¿Cómo actúa la persona cuando se está solo con él/ella?
- ¿Cómo él/ella demuestra felicidad?
- ¿Cómo esta persona se comunica con usted en privado, frente a amigos, por teléfono y por correo electrónico?
- ¿Cómo esta persona habla sobre los roles masculinos y femeninos, su familia, etc.?
- ¿Cómo él/ella resuelve las diferencias? ¿Conflictos?
- ¿Cómo se siente al estar con esta persona?
- ¿Qué piensan sus padres de su posible pareja?

Realice una discusión sobre este ejercicio en base a las siguientes preguntas:

- ¿Qué aprendió de este ejercicio?
- ¿Qué tipo de indicadores sutiles buscaría para determinar si alguien es abusivo?
- ¿Cómo se puede aprender sobre una posible pareja?

Ejercicio adaptado del programa de violencia de pareja “Relaciones Saludables” del Centro para la Prevención de la Violencia Doméstica y Sexual, Seattle, Washington.

ENCUESTAS Y FOLLETOS PARA ALUMNOS



Este material fue creado por:
Michigan Domestic Violence Prevention and
Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia
Doméstica de Michigan): www.michigan.gov/domesticviolence
Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este
proyecto.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD



[ENCUESTA PARA ALUMNOS SOBRE LA VIOLENCIA DE PAREJA]

PREGUNTAS ABIERTAS

1. ¿Qué es la violencia de pareja?
2. ¿Por qué cree que el abuso se produce en algunas relaciones de parejas de adolescentes?
3. ¿Por qué podría ser difícil para las víctimas abandonar una relación de abuso?
4. ¿De qué forma pueden el alcohol y otras drogas contribuir en una relación de abuso?
5. ¿Qué es un asalto sexual?
6. ¿De qué forma puede una pareja realizar la toma de decisiones en forma conjunta en una relación?
7. ¿De qué forma se puede ayudar a alguien que fue herido en una relación de pareja?
8. Escriba formas de hacer responsables a los abusadores por su comportamiento abusivo.
9. ¿Cuáles son algunas de las razones que hacen que los adolescentes de relaciones del mismo sexo no estén dispuestos a informar sobre violencia de pareja?





[ENCUESTA PARA ALUMNOS SOBRE LA VIOLENCIA DE PAREJA]

PREGUNTAS VERDADERAS O FALSAS

1. La violencia rara vez se produce en relaciones de parejas de adolescentes.

VERDADERO _____ FALSO _____

2. Las niñas que permanecen en relaciones de abuso no tienen a nadie a quien culpar más que a ellas mismas.

VERDADERO _____ FALSO _____

3. La violencia de pareja la padecen mayormente las mujeres.

VERDADERO _____ FALSO _____

4. La violencia de pareja es sólo violencia física.

VERDADERO _____ FALSO _____

5. El uso del alcohol u otras drogas es una causa de la violencia de pareja.

VERDADERO _____ FALSO _____

6. Si se llama a la policía en el momento en que ocurre la violencia de pareja, la víctima debe presentar cargos para que se produzca un arresto.

VERDADERO _____ FALSO _____

7. La violencia de pareja le ocurre mayormente a jóvenes que la provocan.

VERDADERO _____ FALSO _____

8. Las adolescentes con frecuencia le contarán a alguien que son víctimas de la violencia de pareja.

VERDADERO _____ FALSO _____





[FICHA TÉCNICA DE VIOLENCIA DE PAREJA]

USTED NO ESTÁ SOLO.

EL ABUSO NO ES CULPA SUYA.

CONFÍE EN SUS SENTIMIENTOS O INSTINTOS.

RODÉESE DE GENTE QUE LE BRINDE APOYO.

- Las mujeres jóvenes entre las edades de 16 y 24 años son las más vulnerables a padecer la violencia de pareja. ¹
- Aproximadamente una de cada cinco alumnas de secundaria informó haber sido abusada física o sexualmente por su pareja. ²
- Por lo menos un tercio de las jóvenes de edad secundaria y universitaria experimentan la violencia en relaciones íntimas durante sus años de pareja. ³
- La violencia contra las mujeres ocurre en el 20% de las relaciones de parejas. ⁴
- Entre el veinticinco y el treinta y tres por ciento de los abusadores adolescentes informaron que usaron su violencia para “intimidar”, “asustar” o “forzar a la otra persona a darme algo”. ⁵
- El veintiséis por ciento de las adolescentes embarazadas informaron haber sido abusadas físicamente por sus novios. Alrededor de la mitad afirmó que las palizas comenzaron o se intensificaron luego que él supo sobre el embarazo. ⁶
- El cuarenta por ciento de las niñas adolescentes de entre 14 y 17 años de edad informaron saber sobre alguien de su misma edad que fue golpeada por un novio. ⁷
- La violencia de pareja y violencia doméstica afecta a todos los grupos sociales; las víctimas provienen de todo tipo de razas, religiones y culturas. Las mujeres tienen una probabilidad seis veces mayor que los hombres de experimentar la violencia cometida por una persona íntima. ⁸

1. *Intimate Partner Violence, Bureau of Justice Statistics Special Report, May 2000, NCJ 178247.*

2. “Dating Violence Against Adolescent Girls and Associated Substance Use, Unhealthy Weight Control, Sexual Risk Behavior, Pregnancy, and Suicidality,” *Journal of American Medicine, Vol. 286, No. 5, August 1, 2001.*

3. *Levy, B., Dating Violence: Young Women in Danger, Seattle: Seal Press, 1998.*

4. *American Psychological Association, Violence and the Family: Report of the American Psychological Association Presidential Task Force on Violence and the Family, 1996.*

5. *Brustin, S., Legal Response to Teen Dating Violence, Family Law Quarterly, Vol. 29, No2, p. 335, Summer, 1995.*

6. *Worcester, A., A More Hidden Crime: Adolescent Battered Women, The Network News, July/August, National Women's Health Network, 1993.*

7. *Children Now/Kaiser Permanente poll, December, 1995.*

8. *Bureau of Justice Statistics National Crime Victimization Survey, August, 1995.*



[RUEDA DEL PODER Y CONTROL DEL ADOLESCENTE]

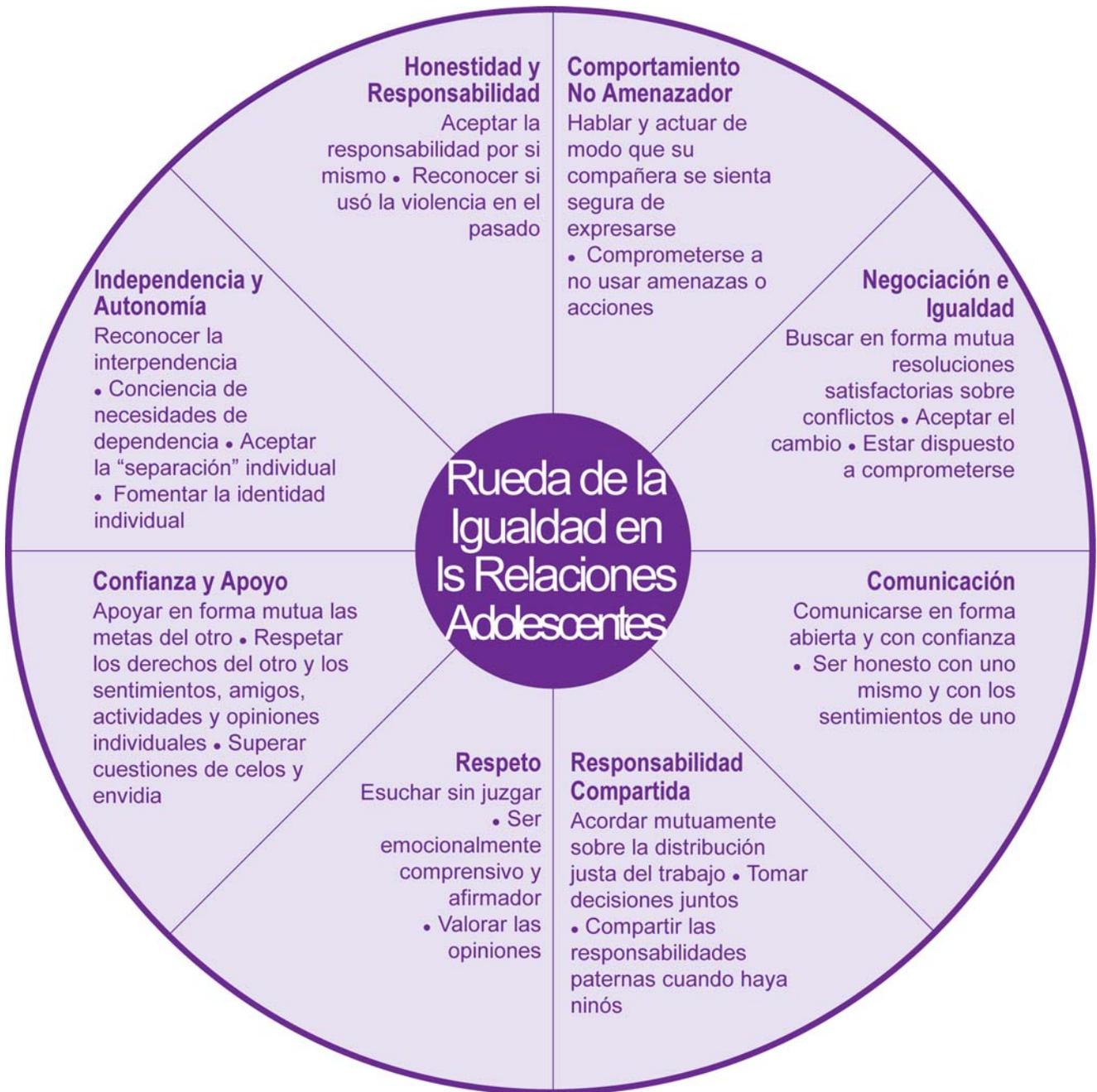
Adaptado de la Intervención de Abuso Doméstico en Duluth, Minnesota.



Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.

[RUEDA DE LA IGUALDAD EN LAS RELACIONES ADOLESCENTES]

Adaptado de la Intervención de Abuso Doméstico en Duluth, Minnesota.



Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD



[IDENTIFICACIÓN DE COMPORTAMIENTOS ABUSIVOS EN RELACIONES DE PAREJA]

Los comportamientos abusivos pueden corresponder a una de las siguientes cuatro categorías: Emocional, Psicológica, Sexual y Física. A continuación figura una lista de preguntas sobre su pareja. Si responde “sí” a cualquiera de las siguientes, deberá entonces controlar su comportamiento. **El comportamiento abusivo sólo se puede detener si el abusador decide buscar ayuda y cambiar sus muestras de abuso.**

- ¿Controla constantemente a su pareja (dónde se encuentra, con quién está, etc.)?
- ¿Es celoso y/o posesivo con su pareja?
- ¿Actúa en forma celosa/posesiva?
- ¿Critica o insulta con frecuencia a su pareja?
- ¿Ha amenazado o asustado de forma intencional a su pareja?
- ¿Ha abandonado o amenazado con abandonar a su pareja en un lugar peligroso o desconocido?
- ¿Pateó, golpeó, arrojó, empujó, estranguló o le arrojó objetos a su pareja o cerca de su pareja?
- ¿Hirió o mató a mascotas u otros animales?
- ¿Culpó su comportamiento violento a la bebida, uso de drogas o al comportamiento de su pareja?
- ¿Obligó o forzó a su pareja a tener sexo o realizar actos sexuales en contra de la voluntad de ella?
- ¿Asustó/ intimidó a su pareja para que tuviera miedo de decirlo “no” a usted?
- ¿Degrada verbalmente, critica, insulta o humilla a su pareja?
- ¿Cree que tiene el derecho a golpear a su pareja si ella/él hace o dice algo que a usted no le gusta?
- ¿Espera que su pareja se haga responsable por el comportamiento que usted exhibe?
- ¿Cree que su pareja puede tener miedo de separarse de usted debido a que la amenazó con hierla o con herirse?
- ¿Le hizo creer a su pareja que usted no desea que vea a ciertas personas o que esté en ciertas situaciones sociales?
- ¿Alguna vez amenazó con o consideró el suicidio?



RELACIONES ABUSIVAS/CON GOLPES VS. RELACIONES BASADAS EN LA IGUALDAD

Adaptado del Proyecto de Víctimas de Violencia Familiar - Fayetteville, AR y el Círculo Sagrado, Centro Nacional de Recursos para Ponerle Fin a la Violencia Contra las Mujeres Indígenas



RELACIONES ABUSIVAS/CON GOLPES

- **CELOS.** Los abusadores pueden decir que los celos son un signo de amor en una relación. La cultura popular con frecuencia reafirma esta noción. Los celos son normalmente un signo de posesión e inseguridad y pueden conducir al aislamiento de la víctima y a otros comportamientos de abuso.
- **ENLACE EMOCIONAL REPENTINO O EXTREMO.** Los abusadores a menudo demuestran interés sexual como “torbellinos” en una relación nueva. Con frecuencia esto se expresa diciendo cosas tales como: “Eres la única persona con la que puedo hablar” o “No sería nada sin ti”. Es posible que el abusador presione a su pareja a comprometerse con la relación antes de que ella esté preparada y puede más tarde dificultarle a su pareja finalizar con la relación.
- **COMPORTAMIENTO CONTROLADOR.** Es posible que un abusador afirme que el comportamiento controlador se debe a su profundo interés por su compañera o a su preocupación por la seguridad y futuro de su pareja. A medida que este comportamiento empeora, es posible que el abusador intente influenciar las decisiones de su pareja en cuanto a su vestimenta, sobre cómo invierte su tiempo y dinero, etc.
- **CULPA A OTROS POR PROBLEMAS/ SENTIMIENTOS.** Es posible que los abusadores sientan que “todos los atacan” o que alguien “siempre intenta dañarlos”. Es posible que los abusadores culpen a sus parejas por cualquier cosa que esté mal. A medida que el abuso empeora, los abusadores normalmente culpan a sus víctimas por hacerlos comportar de manera abusiva, etc.
- **USO DE LA FUERZA DURANTE LA INTIMIDAD.** Es posible que un abusador intente impedirle a su pareja que se mueva. Es posible que el abusador sólo muestre un poco o ninguna preocupación por los deseos íntimos de su pareja.
- **EXPECTATIVAS NO REALISTAS.** Los abusadores a menudo esperan que sus parejas cubran todas sus necesidades y es posible que digan cosas tales como: “Si me amaras, lo harías” o “Soy todo lo que necesitas”.
- **ABUSO VERBAL.** El abuso verbal puede involucrar juegos mentales, insultos a través de nombres groseros, humillación o hacer sentir a su pareja culpable, avergonzada o confundida.
- **AISLAMIENTO.** Con frecuencia los abusadores intentan cortar el contacto entre sus parejas y todas las fuentes y personas que son importantes para la víctima. Es posible que acusen a estas personas que le brindan apoyo de causar problemas y de interponerse en la relación.
- **ABUSO PASADO.** Es posible que los abusadores le digan a su pareja que usaron la violencia antes, pero sólo si “su pareja se las hizo usar”. Si la pareja actual permanece mucho tiempo, es probable que también sea abusada.
- **AMENAZAS DE VIOLENCIA.** Se puede tratar de cualquier amenaza o fuerza física destinada a controlar a la pareja, tal como: “Si yo no te puedo tener, nadie lo hará”, “Lo lamentarás si me dejas” o “No eres nada sin mí” o “Me mataré si me dejas”.
- **ROMPER O GOLPEAR OBJETOS.** Este comportamiento se usa como castigo y para amenazar y aterrorizar a la pareja a fin de lograr su sumisión. Este tipo de comportamiento a menudo indica otro tipo de violencia o violencia futura.

CONTINÚA EN LA PRÓXIMA PÁGINA





RELACIONES ABUSIVAS/CON GOLPES VS. RELACIONES BASADAS EN LA IGUALDAD

CONTINÚA DE LA PÁGINA ANTERIOR



RELACIONES BASADAS EN LA IGUALDAD

- **IGUALDAD.** A diferencia de una relación emocional y físicamente abusiva, una relación basada en la igualdad implica que ambos integrantes están en “igualdad de condiciones”. Un integrante no está intentando controlar u obtener poder sobre el otro. Cada persona respeta al otro por sus habilidades, destrezas, talentos y dones. Cada uno ayuda al otro a crecer y brillar por “quien” es.
- **NEGOCIACIÓN Y JUSTICIA.** Los problemas o peleas son parte de cada relación. En las relaciones basadas en la igualdad las parejas intentan buscar resoluciones mutuamente satisfactorias sobre conflictos, aceptar el cambio y estar dispuestos a hablar y comprometerse.
- **COMPORTAMIENTO NO AMENAZANTE.** Éste involucra hablar y actuar de modo que la pareja se sienta segura y cómoda de expresarse y de estar involucrada en las actividades de interés mutuo.
- **RESPECTO.** Esto implica que la pareja no se interpone en el camino de crecimiento y cambio de la otra persona. Esto también significa escucharse mutuamente sin juzgarse, ser emocionalmente comprensivos y afirmativos como también valorar las opiniones de cada uno.
- **HONESTIDAD Y RESPONSABILIDAD.** En una relación basada en la igualdad, las parejas aceptan la responsabilidad por sí mismas y por sus acciones. Lo admiten cuando se equivocan y se comunican abiertamente y con confianza.
- **RESPECTO SEXUAL.** Es importante respetar los sentimientos de la otra persona y el derecho a tener el control sobre el cuerpo de uno. Esto significa entender la diferencia entre el amor, el sexo y la intimidad.
- **SOCIEDAD.** Esto involucra tratar a la pareja como alguien igual a uno y como un ser humano completo. También significa respetar las decisiones y opiniones de la pareja, escuchar y compartir responsabilidades basadas en las habilidades, intereses y destrezas.
- **RESPECTO CULTURAL.** Cada uno de nosotros poseemos una herencia y trasfondo cultural. En ninguna cultura la gente disfruta de ser abusada emocional y físicamente en relaciones íntimas. Respeto cultural significa que los integrantes se permiten mutuamente ser quienes son y respetan el camino del otro, dándole la misma importancia que al suyo.





RELACIONES ABUSIVAS/CON GOLPES VS. RELACIONES BASADAS EN LA IGUALDAD

CONTINÚA DE LA PÁGINA ANTERIOR

EN LAS RELACIONES DE PAREJA USTED TIENE DERECHO A:

- **Expresar opiniones y ser respetado por las mismas.**
- **Perseguir intereses.**
- **Que sus propias necesidades sean tan importantes como las de su pareja.**
- **Compartir gastos.**
- **Aceptar regalos de su pareja sin que se espere el contacto íntimo.**
- **Creer como individuo.**
- **Que sus sentimientos se tomen en serio.**
- **Tener control sobre su propio cuerpo.**
- **No tener responsabilidad por el comportamiento de su pareja.**
- **Cambiar de parecer.**
- **Compartir la responsabilidad sobre la solución de los problemas.**
- **Esperar que una disculpa signifique algo.**
- **Socializar con quien desee hacerlo.**
- **No ser abusada física, emocional o sexualmente.**
- **Dejar de amar y terminar con alguien sin ser amenazada.**
- **Decirle NO a LO QUE SEA.**





[CÓMO AYUDAR A UNA AMIGA QUE ESTÁ SOBREVIVIENDO UNA RELACIÓN VIOLENTA]

Si su amiga está en una relación donde su pareja es controladora y violenta, no la ignore ni esquive. Así es como puede ayudar:

- **ESCUCHE.** Brinde a su amiga su atención completa mientras habla con usted.
- **CREA.** Crea lo que le dice. A ella le ha costado una gran cantidad de esfuerzo y coraje contarle esto.
- **NO JUZGUE.** Tenga cuidado de no crear juicios sobre la situación en la que ella se encuentra o sobre las decisiones que tomó o parece tomar.
- **ENTIENDA LO QUE ELLA ESTÁ DICHIENDO.** Dedique su esfuerzo a entender los pensamientos, sensaciones y experiencias que ella decidió compartir con usted – y no averiguar las cosas que usted desea saber.
- **BRINDE APOYO.** Apoye tanto sus sentimientos como su decisión de compartirlos con usted y reconozca que posiblemente haya sido difícil que lo hiciera.
- **DÍGALE QUE LA VIOLENCIA Y EL ABUSO NO SON CULPA SUYA.** No es extraño que los sobrevivientes sientan que hicieron algo mal. Continúe recordándole que es el abusador quien está equivocado.
- **APOYE SU DERECHO A TOMAR SUS PROPIAS DECISIONES.** A veces creemos que sabemos lo que es mejor. Recuerde que ella tiene el derecho a tomar sus propias decisiones. *Decirle qué hacer no será de ayuda.*
- **BRINDE INFORMACIÓN SOBRE RECURSOS.** Ofrézcale el número telefónico del programa local de violencia doméstica o el número de Asistencia de Violencia Doméstica Nacional, (800) 799-SAFE. Ofrézcase para hablar con un adulto junto a ella.
- **EDÚQUESE.** Entienda la dinámica de la violencia de pareja y las opciones disponibles.
- **PROTEJA SU PRIVACIDAD.** Ella decidió contárselo. No está en su derecho contárselo a otras personas, con la excepción de informar a un maestro u otro adulto que ofrecerá ayuda y apoyo. Asegúrese de hacer esto si su amiga está en peligro.

NOTA: Tanto mujeres como hombres pueden ser víctimas de la violencia de pareja, pero numerosos estudios revelan que la mayoría de las víctimas son mujeres (normalmente más del 95%). En este paquete con frecuencia, pero no siempre, nos referimos a las víctimas como mujeres y a los abusadores como hombres. Dicha referencia no cambia el hecho de que cada sobreviviente – hombre y mujer – merecen apoyo, opciones, recursos y seguridad, y que negar la realidad sólo retrasa la posibilidad de encontrar una solución.





[ADOLESCENTES QUE HABLAN CON ADOLESCENTES QUE SON ABUSADORES]

- Dígale a su amigo que la violencia NO está bien; que es un signo de que la persona tiene un problema y que necesita ayuda.
- Ofrezcase para solicitar ayuda junto con él o para hablar con un adulto de confianza.
- Sea honesto con su amigo y hágale saber que:
 - La violencia de pareja es grave.
 - No está bien que controle a su pareja en forma emocional, psicológica, física o sexual.
 - Usted no desea que tenga problemas con las autoridades escolares o la policía.
 - Estimúlelo para que modifique su comportamiento si esto sucede.
- Trate a sus amigos y parejas con respeto. Sea un modelo a seguir.
- Déle ejemplos de los comportamientos de abuso/ control que observó.
- Reitere que su comportamiento es una decisión personal. Enfatice que su pareja no necesita cambiar para que él detenga su comportamiento abusivo. Si la relación no funciona para él, tiene el derecho de ponerle fin en forma respetuosa, no cambiarla/ controlarla a través del abuso. La violencia finaliza sólo cuando él decide ponerle fin a sus comportamientos violentos y emocionalmente abusivos. Aunque usted reconoce que este tipo de cambio no es fácil y que él no podrá hacerlo solo, recuérdale que tiene alternativas.
- NO justifique las acciones abusivas de su amigo. Protegerlo sólo creará más daño. El abusador cuenta con que usted apoyará sus decisiones y que no dirá nada. Al ignorar su comportamiento, usted se convierte en parte de la razón por la cual tiene permitido continuar abusando de su pareja; le envía un mensaje fuerte a la víctima de que hay pocas personas, si las hay, dispuestas a ayudarla, y ella queda aislada y con menos posibilidades de escapar del abuso.
- NO deje que la conversación se convierta en una discusión sobre los defectos de ella. Sin importar lo que ella haiga hecho, ella no merece ser golpeada, pateada, pellizcada, empujada, intimidada ni abusada de ninguna manera.
- Si es testigo de un incidente de violencia de pareja, intente obtener ayuda de inmediato. Llame al 911 e informe sobre la misma al departamento de policía local.

NOTA: Tanto mujeres como hombres pueden ser víctimas de la violencia de pareja, pero numerosos estudios revelan que la mayoría de las víctimas son mujeres (normalmente más del 95%). En este paquete con frecuencia, pero no siempre, nos referimos a las víctimas como mujeres y a los abusadores como hombres. Dicha referencia no cambia el hecho de que cada sobreviviente – hombre y mujer – merecen apoyo, opciones, recursos y seguridad, y que negar la realidad sólo retrasa la posibilidad de encontrar una solución.

Datos compilados por y reimpresos en: *La Línea Legal y la Cámara de Compensación para la Violencia Doméstica*, la “Guía de Recursos para Educadores” de la Coalición contra la Violencia Doméstica de Hawái y Rhode Island.

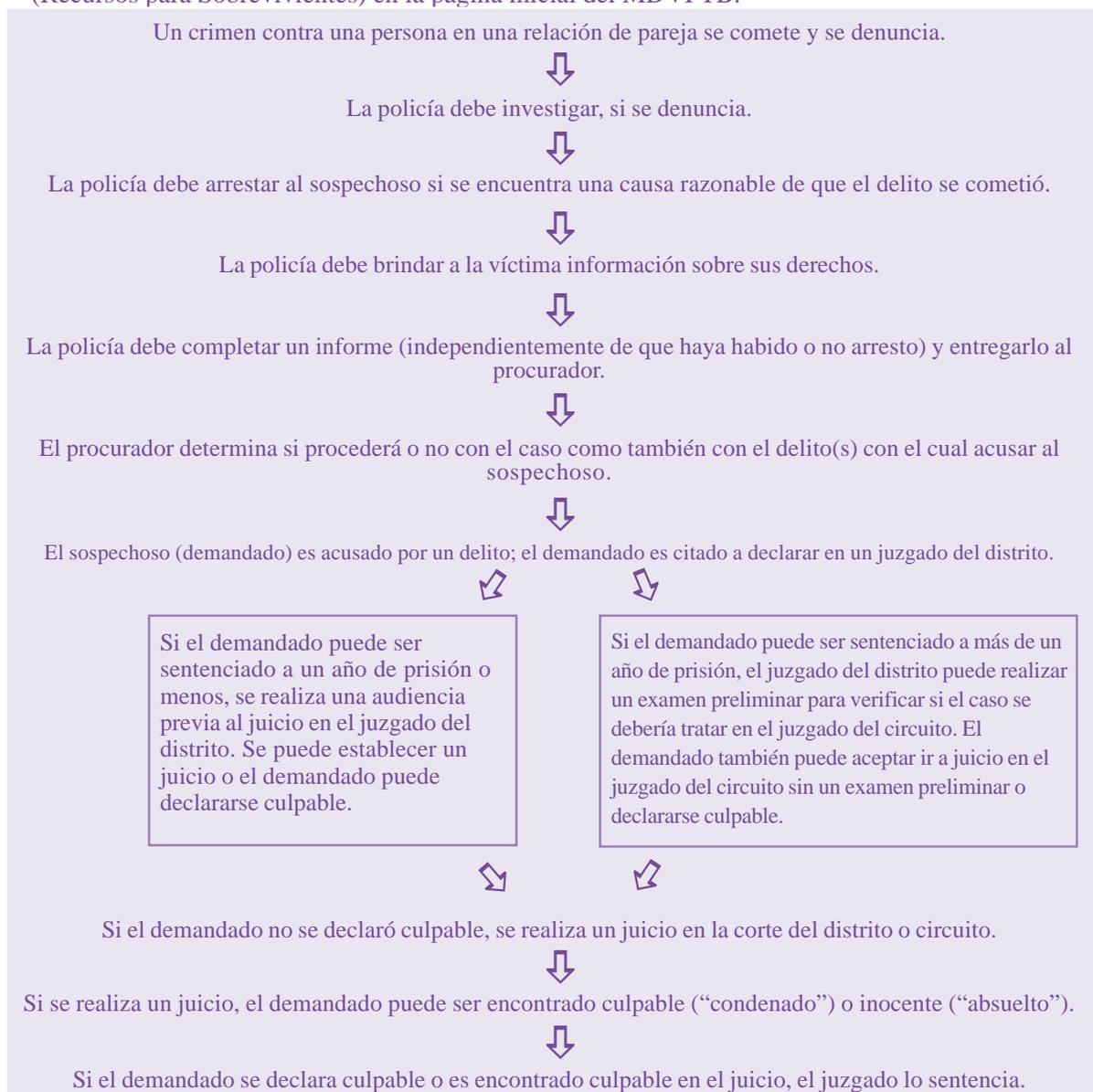


ORGANIGRAMA DEL PROCESO DEL SISTEMA DE JUSTICIA CRIMINAL

UNA VISIÓN GENERAL PARA MAESTROS Y ALUMNOS

Este organigrama ofrece una imagen general del proceso del sistema de justicia criminal cuando se produce un delito de violencia de pareja y se informa sobre el mismo. Normalmente se producen muchas complicaciones (es decir, postergaciones de audiencias, retrasos en las investigaciones, etc.) que aquí no se presentan.

Para una información más completa, comuníquese con su programa local de violencia doméstica o consulte la Domestic Violence Legal Handbook (“Guía Legal de Violencia Doméstica”) del MDVPTB en nuestro sitio web: www.michigan.gov/domesticviolence. Seleccione **Individual & Family Services** (Servicios Individuales y Familiares) en la barra del lado izquierdo. Luego haga clic en **Domestic Violence** (Violencia Doméstica) debajo de los **Quick Links** (Accesos Rápidos) en la barra de la derecha. La *Guía Legal* se encuentra en la casilla con el nombre **Survivor Resources** (Recursos para Sobrevivientes) en la página inicial del MDVPTB.



Si usted o alguien a quien conoce sufre violencia de pareja, comuníquese al (800) 799-SAFE o TTY (800) 787-3224 para ser referido al programa de violencia doméstica en su área.



[RECURSOS SOBRE VIOLENCIA DE PAREJA]

LÍNEAS DE ASISTENCIA

(800)799-SAFE, (7233) TTY (800)787-3224

Linea de Asistencia sobre Violencia Doméstica Nacional

(800)656-HOPE (4673)

Red Nacional de Violación, Abuso e Incesto (RAINN)

Programas Locales de Violencia Doméstica – Busque el Directorio de Recursos sobre Violencia Doméstica en la casilla “Survivors Resources” (Recursos para Sobrevivientes) en la página inicial del sitio web de la Junta para la Prevención y Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan (la dirección figura a continuación).

Mi número del programa local de violencia doméstica es _____

SITIOS WEB

Michigan Domestic Violence Prevention and Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan): <http://www.michigan.gov/domesticviolence>

The Michigan Resource Center on Domestic and Sexual Violence (El Centro de Recursos sobre Violencia Doméstica y Sexual de Michigan): <http://www.mcadsv.org/mrcdsv>

SafePlace (Sitio para adolescentes): www.austin-safeplace.org/info.htm

Búsqueda de prevención de la violencia de pareja y sexual para adolescentes

Pennsylvania Coalition Against Sexual Assault Teen (Coalición de Pennsylvania Contra el Asalto Sexual a Adolescentes, PCAR): www.Teenpcar.com

When Love Hurts (Cuando el Amor Hierde): www.dvirc.org.au/whenlove/

Family Violence Prevention Fund (Fondo de Prevención Familiar de la Violencia): <http://www.endabuse.org>

Choose Respect (Elija el Respeto): www.chooserespect.org



Este material fue creado por: Michigan Domestic Violence Prevention and Treatment Board (Junta para la Prevención y el Tratamiento de la Violencia Doméstica de Michigan): www.michigan.gov/domesticviolence
Agradecemos a Verizon Wireless por el financiamiento parcial de este proyecto.



**MICHIGAN
DOMESTIC VIOLENCE
PREVENTION &
TREATMENT BOARD**